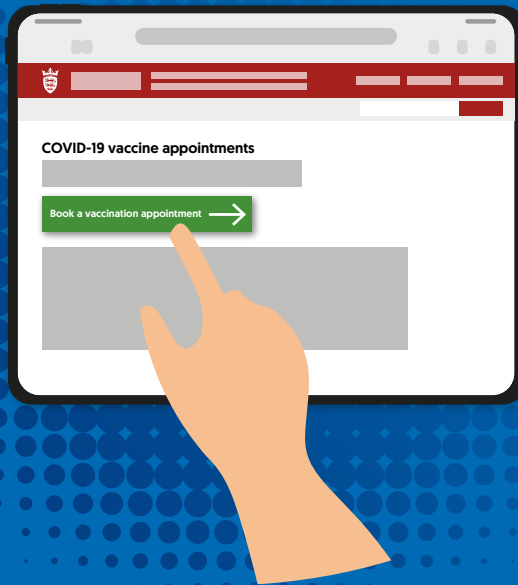




Ръководство за Вашето ваксиниране срещу COVID-19

С разгръщането на програмата на Джърси за ваксинация срещу COVID-19 за жители на острова, като се започне с онези, които са изложени на най-голям риск, тази листовка обяснява ваксинацията срещу COVID-19, кой отговаря на изискванията, защо ваксината е важна за предпазването ни срещу COVID-19 и как можете да резервирате час за посещение, когато дойде Вашият ред.

Информацията е точна в момента на публикуването



Посещения за ваксиниране

Ние ще съобщим по медиите коя приоритетна група е на ред да получи ваксината. Ако сте клинично изключително уязвими (висок риск) или клинично изложени на риск (умерен риск), тогава ще бъдете уведомени с писмо от екипа за ваксинация.

Резервиране на Вашето посещение

Когато сте на ред да бъдете ваксинирани, ще можете да резервирате час онлайн на gov.je/vaccine или като се обадите на телефонната линия за помощ при коронавирус на 01534 445566 или на безплатен номер 0800 735 5566. Ще бъдете помолени да отговорите на някои въпроси, за да се определи дали отговаряте на условията. Ще трябва да предоставите личните си данни и да изберете дата за посещение за ваксинация.

Когато резервирате Вашето посещение, се уверете, че имате поддръжка следната информация:

- ✓ име, адрес, телефонен номер;
- ✓ номер на социалната осигуровка;
- ✓ дата на раждане.

За онези, които нямат достъп до интернет, можете:

- да помолите семейството, приятелите или съседите да резервират час от Ваше име;
- да се обадите на телефонната линия за помощ при коронавирус на **01534 445566** или на безплатен телефон **0800 735 5566**.

След като резервацията е направена, ще получите имейл за потвърждение или SMS с подробности за Вашето посещение. Посещенията ще се извършват в центъра за ваксинация срещу COVID-19 във Форт Риджент. Вие няма да бъдете ваксинирани, ако нямате резервиран час за посещение.

Посещения по домовете от мобилния екип

Ако не можете да отидете до Форт Риджент, за да получите ваксината си, можем да уредим да бъдете посетени от мобилния екип за ваксинация. Това няма да стане толкова бързо, колкото ако посетите центъра за ваксинация. Когато е Ваш ред за ваксината, можете да се обадите на **01534 445566** или на безплатен телефон **0800 735 5566**, за да резервирате посещение у дома.

Често задавани въпроси за ваксината срещу COVID-19

Коя ваксина ще получа?

В Джърси привеждаме нашата програма за ваксинация в съответствие с тази на Обединеното кралство. Всички ваксини са одобрени от Агенцията за регулиране на лекарствата и медицинските изделия (MHRA) и Съвместния комитет по ваксинация и имунизация (JCVI) – независима експертна група, която дава съвети по отношение на имунизацията.

Към днешна дата три ваксини са одобрени за употреба в Обединеното кралство:

- ваксината на Pfizer-BioNTech;
- ваксината на Oxford-AstraZeneca;
- ваксината на Moderna.

Първите две вече се използват в Джърси. Очаква се доставките на ваксината на Moderna да пристигнат в Обединеното кралство през пролетта на 2021 г. Джърси получава процент от всички ваксини на Обединеното кралство въз основа на размера на нашето население. Всички ваксини изискват две дози, за да се осигури най-добрата защита. Чрез клинични изпитвания е доказано, че ваксините са безопасни и ефективни.

Разработват се и други ваксини. Те ще бъдат на разположение само след като бъдат тествани задълбочено, за да се гарантира, че са безопасни и ефективни.

Защо ваксините са важни?

Ваксините учат имунната Ви система как да Ви предпазва от болести. За Вашата имунна система е много по-безопасно да научи това чрез ваксинация, отколкото да се зарази с болестите и да се опитва сама да се справи с тях.

Ваксината ще означава, че ако се заразите с COVID-19, последствията ще бъдат далече по-слаби.

Кой трябва да се ваксинира срещу COVID-19?

JCVI препоръчва да предлагаме ваксината първо за защита на хората в най-висок риск, които биха пострадали сериозно или има опасност да починат, ако се заразят.

Това включва възрастни, здравни и социални работници на първа линия, обитателите и персонала на домове за възрастни хора, както и тези с определени клинични състояния. С увеличаване на доставките на ваксината ще можем

да я предложим на други жители на острова, които са изложени на риск от COVID-19, по приоритетен ред.

Кога ще получа моята ваксина срещу COVID-19?

Целта ни е да ваксинираме всички жители на острова на възраст над 50 години с първата доза ваксина до края на март 2021 г. Това зависи от количеството на получените от нас ваксини.

Ако сте в приоритетна група, в която ваксината е достъпна за Вас, но все още не сте резервирали посещенията си, можете да го направите по всяко време, като посетите [gov.uk/vaccine](https://www.gov.uk/government/organisations/nhs.uk/services/vaccines-and-infectious-diseases/covid-19) или се обадите на телефонната линия за помощ при коронавирус на **01534 445566** или на безплатен номер **0800 735 5566**.

Приоритетна група	Кога ще получа моята ваксина?
Обитатели на домове за стари хора	Достъпна сега
Обгрижващи лица в домове за стари хора	Достъпна сега
На и над 80 години	Достъпна сега
Здравни и социални работници на първа линия	Достъпна сега
На възраст от 75 до 79 години	Достъпна сега
На възраст от 70 до 74 години	Достъпна сега
Клинично изключително уязвими (висок риск) – от 16 до 69 години	Достъпна сега
На възраст от 65 до 69 години	февруари 2021 г.
Клинично изложени на риск (умерен риск) – от 16 до 64 години	февруари 2021 г.
На възраст от 60 до 64 години	март 2021 г.
На възраст от 55 до 59 години	март 2021 г.
На възраст от 50 до 54 години	март 2021 г.
Баланс на населението (всички възрасти подлежат на потвърждение)	Ще бъде съобщено

Безопасни ли са ваксините?

Ваксините, одобрени за употреба в Обединеното кралство и Джърси, отговарят на изискванията на строги стандарти за безопасност, качество и ефективност, определени от независимата Агенция за регулиране на лекарствата и медицинските изделия (MHRA).

Всяка ваксина, която е одобрена, ще трябва да е преминала през същите клинични изпитания и проверки за безопасност, през които трябва да преминат всички други лицензирани лекарства. До момента милиони хора са получили ваксината си срещу COVID-19 и съобщенията за сериозни странични ефекти са много редки. Когато се съобщава за сериозен страничен ефект, то той се наблюдава от MHRA. Не се съобщава за дългосрочни усложнения.

Мога ли да избира коя ваксина да получа?

Не можем редовно да предлагаме избор на ваксина. Преди да получите ваксината си обаче, Вашето състояние ще бъде преценено, за да се гарантира, че получавате точната за Вас ваксина.

Кой не може да бъде ваксиниран?

Ваксините не съдържат живи организми и това ги прави безопасни за хора със заболявания на имунната система. Тези хора може да не реагират достатъчно добре на ваксината. Много малък брой хора, които са изложени на риск от COVID-19, не могат да бъдат ваксинирани – това включва хора, които имат тежки алергии към предишна доза от същата ваксина или към някои съставки на ваксината. Тежките алергични реакции са рядко срещани.

Вече съм прекарал(а) COVID-19/ дал(а) съм положителна проба за антитела. Трябва ли да бъда ваксиниран(а)?

В настоящия момент не е ясно дали предишно заразяване с COVID-19 води до дългосрочен имунитет. Следователно, когато бъдете поканени за ваксинация, Вие трябва да отидете дори ако в миналото сте дали положителна проба за COVID-19 или сте дали положителна проба за антитела срещу COVID-19. Ваксинацията трябва да бъде отложена, докато не получите клинично

възстановяване от COVID-19, поне за четири седмици след появата на симптомите или четири седмици след първия положителен PCR тест за онези, които са нямали симптоми.

Дали другите мерки (физическо дистанциране/носене на маска) продължават да важат за мен, ако съм бил ваксиниран?

Ефективните ваксини ще бъдат най-добрият начин за защита на най-уязвимите от COVID-19 и са най-големият пробив от началото на пандемията. Ние следим отблизо въздействието на ваксинациите върху физическите лица, върху натиска, на който е подложена нашата здравна система, и върху разпространението на вируса. **Докато не Ви бъде препоръчано друго, трябва да продължите да действате за предотвратяване на разпространението на COVID-19, като носите маска, спазвате най-малко 2 метра физическо разстояние от хората извън Вашето домакинство и миете ръцете си.** Ако сте част от програмата за тестване на работниците за COVID-19, е важно да се подлагате на тестовете, дори след втората доза на ваксината.

Жени в детеродна възраст, бременни или кърмещи

Няма доказателства, че ваксината срещу COVID-19 не е безопасна, ако сте бременна. Но са необходими допълнителни доказателства, за да може да бъде предлагана.

JCVI актуализира своите насоки и препоръчва, че е възможно да получите ваксината, ако сте бременна и:

- сте изложена на висок риск от заразяване с COVID-19 поради естеството на работата си
- имате здравословно състояние, което означава, че сте изложена на висок риск от сериозни усложнения от COVID-19

Можете да се ваксинирате срещу COVID-19, ако кърмите. Говорете със здравен специалист, преди да се ваксинирате. Специалистите ще обсъдят с Вас ползите и рисковете. Не е необходимо да избягвате бременност след ваксинацията. Ваксината не може да зарази Вас или бебето Ви с COVID-19.

Планиране на Вашето посещение

Център за ваксинация, паркиране и маршрутен автобус

Предлага се безплатно паркиране (до 2 часа) за хора, които са на посещение за ваксинация във Форт Риджент, на етажи 10, 11 и 12 на паркинга на Pier Road.

Маршрутен автобус с 6 места и място за инвалидни колички ще се движи от сектор О на автогара „Лиърейшън“. Автобусът ще тръгва на всеки 20 минути през времето, когато центърът за ваксинация работи:

- от понеделник до петък – от 11:30 до 18:30 часа
- събота и неделя – от 8:30 до 15:30 часа

Трябва да пристигнете не по-рано от 15 минути преди Вашия час за посещение. Можете да доведете някого със себе си за помощ при Вашето посещение.

Когато отидете на Вашето посещение, ще е необходимо да:

носител доказателство за адрес;

носител документ за самоличност, удостоверяващ Вашата дата на раждане;

носител маска;

сте облечени с топли, но широки дрехи, за да сте сигурни, че ваксината може да бъде поставена в горната част на ръката.

След като пристигнете във Форт Риджент, на Ваше разположение ще има униформени служители, които да Ви помогнат да са ориентирате в центъра за ваксинация, както и инвалидни колички, ако е необходимо. Queen's Hall предлага клинична обстановка и отговаря на изискванията на съответните хигиенни стандарти. Положихме сериозни усилия, за да сме сигурни, че нашият център отговаря на изискванията на мерките за превенция и контрол на инфекциите и ще гарантираме спазването от всички на настоящите насоки за COVID-19.

Колко ще продължи процедурата и кой ще ме ваксинира?

Ще Ви ваксинира правоспособен лекар, който е преминал цялото подходящо обучение. Трябва да пристигнете не по-рано от 15 минути преди Вашия час за посещение и целта ни е да преминете през центъра за ваксинация в рамките на 45 минути до един час. Процесът на ваксиниране е прост и ще Ви е необходима почивка от 15 минути, по време

на която ще бъдете наблюдавани от представители на организацията St John's Ambulance, преди да напуснете центъра за ваксинация. Това е стандартна процедура.

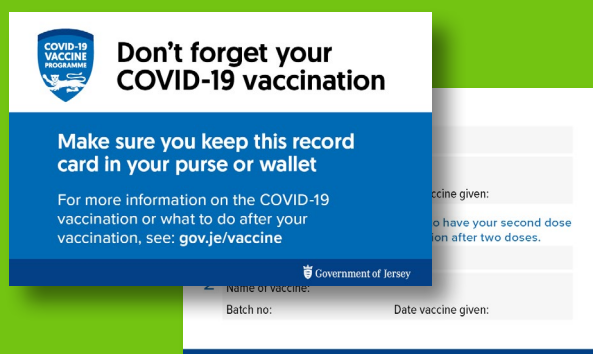
След Вашето първо посещение

Както всички лекарства, ваксините могат да доведат до странични ефекти. Страничните ефекти обикновено се появяват в рамките на 24 часа след поставяне на ваксината. Повечето от тях са леки и краткосрочни и не всеки ги получава. Можете да продължите с обичайните си ежедневни дейности, стига да се чувствате добре. Ако ръката Ви е много възпалена, може да Ви е трудно да вдигате тежко. Ако не се чувствате добре или много уморени, трябва да си почивате и да избягвате работа с машини или шофиране. Често срещаните странични ефекти включват: болезнено усещане на тежест и слабост в ръката, в която сте инжектирани, отпадналост, болки по цялото тяло или леки грипозни симптоми. Трябва да приемате обичайната доза парацетамол, ако не се чувствате добре.

Вашата втора доза

Важно е да получите и двете дози от ваксината, за да си осигурите най-добрата защита. След като получите първата си доза, ще Ви се даде час за второ посещение. Трябва да планирате нещата си така, че да не пропуснете Вашето второ посещение. Ще получите потвърждение чрез SMS или имейл кога трябва да получите следващата доза ваксина, което ще бъде до 12 седмици след първата Ви доза. Вашето напомняне с текст или имейл ще бъде изпратено 2 седмици преди следващото Ви посещение.

Пазете картата с данни за Вашата ваксинация на сигурно място.



Защо се промени времето между първата и втората доза?

И двете ваксини предлагат значителна защита след първата доза, поне в краткосрочен план. Втората доза завършва курса и е от особено значение за по-дългия период на защита.

След една доза ваксина нивото на защита срещу COVID-19 е:

- Pfizer – около 89%
- AstraZeneca – 73%

Необходими са няколко седмици, докато тялото Ви изгради защита от ваксината. Както всички лекарства, нито една ваксина не е напълно ефективна. Вие трябва да продължите да спазвате препоръчаните предпазни мерки, за да избегнете заразяване.

През периода на тази пандемия винаги сме се ръководили от най-новите научни насоки.

Промяната на графика на прилагане на вторите дози на ваксината срещу COVID-19 (от интервал от 21 дни до интервал с продължителност до 12 седмици) ще осигури по-бърза защита на по-голям брой хора, които са изложени на най-голям риск от вируса. Решението се основава на експертното становище на независимия Съвместен комитет по ваксинация и имунизация (JCVI).

След проучване на доказателства JCVI съветва да приоритизираме прилагането в най-кратък срок на първата доза на възможно най-много хора в рисковите групи. Това е най-добрият начин да защитим възможно най-много хора и също така ще има значителен ефект върху намаляването на смъртността, тежкото протичане на болестта и хоспитализирането.

Facebook LIVE – Попитайте експертите

Вторник, 16 февруари, 19:00 часа

Нашата експертна група по програмата за ваксиниране срещу COVID-19 ще се появи на живо в YouTube и социалните медии, за да отговори на Вашите въпроси, свързани с ваксината срещу COVID-19.

- Беки Шерингтън – ръководител на програмата за ваксинация срещу COVID-19
- д-р Айвън Мъскат МВЕ – заместник главен медицински експерт
- Рос Барнс – ръководещ операции по програмата за ваксинация срещу COVID-19
- Пол МакКейб – главен фармацевт, здравни и обществени служби

Задайте Вашите въпроси

Предварително: Можете да задавате въпроси за екипа предварително, като изпратите имейл или Ваше видео, за да зададете въпроса си, на GovEvents@gov.je или като се обадите на **01534 440800**.

На живо: Можете да задавате въпроси на живо на групата, като посетите sli.do и използвате кода на събитието: #445566, или като сканирате QR кода по-долу.



Анкета по отношение на ваксинацията срещу COVID-19

Заедно с 4Insight искаме да установим какво смятате за ваксинацията срещу COVID-19, за да сме сигурни, че програмата продължава да разбира нуждите на жителите на острова.

Попълнете анкетата онлайн:
<http://bit.ly/vaccinejsy>

Попълнете анкетата по телефона: обадете се на 4Insight на **01534 859300** между 9:00 и 17:00 часа, понеделник – петък.

Анкетата приключва в понеделник, 15 февруари. Тези, които попълнят анкетата, могат да вземат участие в томбола с шанс да спечелят 100 £.

